



tam tam
número 14 | abril de 2019

Cuando estamos alrededor del

pan, fruto del sudor de todos, volvemos a darnos cuenta de que somos hermanos.

**ACTUAR UNIDOS
POR LOS DERECHOS
FUNDAMENTALES**

tam-tam, el periódico mural de Emaús

«Cuando estamos alrededor del pan, fruto del sudor de todos, volvemos a darnos cuenta de que somos hermanos. ¡Y lo único que se nos pide es que lo seamos de verdad!»

(Abbé Pierre, Revista *Faim et soif*, junio de 1956)



Emmaüs en movimiento

Damos ahora la palabra a varios participantes del campo de trabajo de África para que nos cuenten su experiencia sobre el terreno, en la que se reflejan las tres luchas del movimiento: economía ética y solidaria, justicia social y medioambiental, y paz y ciudadanía universal.



Conocer una nueva realidad sobre el terreno ha supuesto para él un verdadero aprendizaje. «Me doy cuenta de que he cometido ciertos errores [...], de que hay cosas que no debería haber metido en el contenedor», reconoce. Pero vuelve a casa con una nueva mirada y una mayor comprensión del reto. Ahora sabe que «los electrodomésticos y los artículos hi-fi tienen mucho éxito [...]; los colchones se venden enseguida, y también los muebles». **Gracias a los contenedores, los grupos receptores pueden mejorar las actividades económicas y sociales que organizan para los más desfavorecidos.** Por ejemplo, en Pag-la-Yiri (Burkina Faso), grupo de Jean-Pierre, la mercancía se reparte entre personas con dificultades, «preferentemente entre las mujeres de la asociación», o bien se vende en la tienda, «donde ya hemos recibido unos veinte contenedores [de Francia] de Annemasse, Toulouse, Le Plessis-Trévisé y Bayona». Con los ingresos que obtienen de la venta, ponen en marcha «iniciativas solidarias, [sobre todo] para personas seropositivas y menores huérfanos». La solidaridad a través de la puesta en común de los recursos cobra aquí pleno sentido.

**COMPARTIR RECURSOS
A LA MANERA DE EMAÜS**



las anima a cambiar sus hábitos y los de las personas de su entorno. Un grupo de participantes del campo de trabajo tuvo ocasión de acompañar a Clémence a Dékamney, donde está en marcha un programa para la población femenina. Allí, en presencia de unas veinte mujeres llegadas de las aldeas de la zona, ayudaron a barrer, recoger y quemar los desechos. Al principio del proyecto, como explica Clémence, «comprobamos que la población del lago no solo no tenía acceso al agua potable, sino que también estaba muy expuesta a las enfermedades debido a algunas de sus prácticas». Por eso, su equipo y ella decidieron concienciar a los vecinos de ciertos peligros, como la insalubridad del entorno: «[Los alrededores] del lago son insanos [...] porque no existe un sistema de recogida de residuos [...] ni lugares en los que depositar la basura», así que el viento arrastra los desechos, que acaban contaminando las aguas del lago. **Consiguir la movilidad ciudadana y, al mismo tiempo, la implicación de los poderes públicos es todo un reto para Clémence.** Consciente de que la suya es una tarea a largo plazo, advierte de que «hay que intervenir en muchos factores socioculturales [...], ¡lo cual llevará su tiempo!».

**EL DERECHO A UN ENTORNO
SALUDABLE**



**UNA CIUDADANÍA
SIN FRONTERAS**

son muchos los países, los políticos y los ciudadanos que sienten la tentación de cerrar fronteras. Con sus campos de trabajo, Emmaüs Internacional brinda a las personas implicadas en el movimiento la oportunidad de encontrarse con el otro y compartir, alternativamente, una celebración de la diversidad y del sentimiento de pertenencia a una comunidad universal; un reflejo de nuestros valores de compartir y respetar, pero también un **potente símbolo del derecho de cada persona a la movilidad y un ejemplo de libertad de circulación.** A David, joven afrocolombiano que ha participado en este campo, el viaje a Benín le ha servido para recuperar la historia de sus antepasados, arrancados de África hace siglos, en el contexto de la política esclavista de la época. Durante mucho tiempo, la comunidad afrocolombiana ha estado discriminada: de hecho, el Estado no la reconoció hasta 1993. Ahora, sin embargo, las nuevas generaciones desean reivindicar su herencia. «Debido a esta lucha histórica marcada por el racismo, mi generación aprecia cualquier información que pueda aportarnos el continente africano, porque aspiramos a reafirmar [...] la cultura de la que nos hemos visto privados durante tantos años», explica David, que también nos habla del deber de solidaridad que permite cumplir el campo de trabajo: «Gracias a Emmaüs, lo he conseguido [viajar a África]. Pero no se trataba solo de ir allí, sino también de ayudar».

Escala en... El primer Foro de Asociaciones del lago Nokoué

Del 29 de enero al 7 de febrero de este año, Emmaüs Internacional organizó un campo de trabajo en Cotonú (Benín), al que acudieron medio centenar de participantes procedentes de las cuatro regiones. Antes de volver a casa, todos ellos asistieron al primer Foro de Asociaciones del lago Nokoué.

Este primer Foro se celebró por iniciativa de Emmaüs África y Emmaüs Internacional, que llevan más de diez años ejecutando en la zona un proyecto de acceso sostenible y gestión participativa en materia de agua potable y saneamiento. ¿El objetivo del encuentro? Brindar a las asociaciones locales que trabajan en las mismas áreas la oportunidad de reunirse para tejer alianzas sobre el terreno con las que defender sus alternativas de un modo colectivo, complementario y eficiente. A la cita acudieron siete de ellas: la Asociación de Usuarios y Agentes del Aguade Nokoué (AUAEN, por sus siglas en francés), con la que Emmaüs Internacional colabora desde hace muchos años; la Asociación Sonagnon, que fomenta las actividades generadoras de ingresos y el acceso al agua y al saneamiento; el Círculo de Jóvenes y Mujeres para el Desarrollo, que lucha por los derechos de la mujer; la Asociación Terre d'Espoir, que realiza una labor de concienciación sobre el desarrollo sostenible y los hábitos ecológicos de la ciudadanía, para una mejor gestión de los recursos naturales; la Cruz Roja Beninesa, activa en el sector de la higiene y el saneamiento;



la Asociación de Niños y Adolescentes Trabajadores, que se dedica a la alfabetización y la creación de centros de salud, y el Colectivo de Organizaciones de la Sociedad Civil de Sô-Ava, que promueve la democracia local. **Tras una jornada de intercambio y debate, todas estas asociaciones coincidieron en la necesidad de reflexionar de forma conjunta sobre la puesta en marcha de iniciativas comunes y la conveniencia de formar una red.** De hecho, si estas siete entidades ponen en común sus recursos, podrán mejorar la labor que realizan junto con los vecinos del lago Nokoué y aumentar el impacto de sus campañas de incidencia política ante las autoridades públicas, para provocar así un cambio profundo de la situación social, económica, medioambiental y democrática de la ciudadanía de la región. ¡La unión hace la fuerza!

Patrick Atohoun, presidente de Emmaüs Internacional

Editorial

Durante nuestra última Asamblea Mundial, en 2016, todas y todos nosotros coincidimos en la necesidad de dinamizar los campos internacionales de trabajo: desde hace ya más de treinta años, estos espacios de diálogo e intercambio de buenas prácticas forman parte de nuestro patrimonio y, con su diversidad de contextos y actividades, nos señalan la vital importancia, en todo el planeta, de nuestro compromiso común con las tres luchas que

libramos junto a los más excluidos. También nos recuerdan los motivos por los que pertenecemos a este movimiento y la importancia de mantenernos unidos y solidarios ante los retos de nuestro mundo.

Tras el campo de trabajo de Asia en 2018, toda la región de África se ha movido para demostrarnos cómo los más excluidos son capaces de organizarse para recuperar sus derechos fundamentales. Esta edición también nos ha permitido conocer las luchas de los

grupos y el trabajo colectivo de la región. A finales de enero, Emmaüs Pahou y todos los grupos de África dieron la bienvenida en Cotonú (Benín) a medio centenar de hombres y mujeres (compañeros, voluntarios y responsables de grupo) llegados de quince países. En este tam-tam os contamos su experiencia. Pero la historia no acaba aquí: ¡en septiembre se celebrará el próximo campo de trabajo en la región de América, en Colombia!



Todos a bordo

→ Descubre cómo surgió Emmaüs en África y qué proyectos desarrollan hoy los grupos de la región junto con los más excluidos: www.emmaus-international.org/es > Sección «Quiénes somos».

→ ¡El campo de trabajo en África, visto por sus participantes! Descubre las imágenes que han tomado dos de nuestros fotógrafos viajeros: www.emmaus-international.org/es > Sección «Noticias».

→ La región América será la encargada de organizar el próximo campo internacional de trabajo, que tendrá lugar en septiembre de este año en Colombia. ¡En breve, toda la información necesaria para inscribirse!

Una publicación de Emmaüs Internacional, 2019
47 av. de la Résistance - 93104 Montreuil Cedex (Francia)
communication@emmaus-international.org

Director de la publicación: Patrick Atohoun
Idea y redacción: Sabine Benjamin, Raphaëlle Monnet y Héline Perrot
Traducción: Lara Cortés Fernández
Diseño gráfico: Nicolas Pruvost (www.tiens-donc.com)
Ilustración: Claire Robert (www.claire-robert.org)
Créditos fotográficos: David Sinza, Le Caméléon Photographe
Cita: Abbé Pierre, *Faim et soif*, n.º 13, junio de 1956
Impresión: L'Artésienne
Impreso en papel procedente de bosques sostenibles con certificación FSC®

www.emmaus-international.org

Emmaüs International Emmaüs International